

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1997-1998

6 MAART 1998

Wetsvoorstel strekkende tot het invoeren van een summiere rechtspleging voor het Hof van Assisen om daadwerkelijke bestrafing van racistische drukpersmisdrijven te bewerkstelligen

AMENDEMENTEN

Nr. 2 VAN DE HEER RAES

Art. 1

In dit artikel de woorden «artikel 78 van de Grondwet» vervangen door de woorden «artikel 77 van de Grondwet».

Verantwoording

Bij de lezing van dit artikel werd door de minister van Justitie een vraagteken geplaatst bij dit artikel, gelet op de bevoegdheden van de Senaat. Dit blijkt volkomen terecht te zijn: artikel 77, 7^o, bepaalt de organisatie van de hoven en rechtribunals nadrukkelijk als een bicamerale bevoegdheid, zodat de verwijzing naar artikel 78 van de Grondwet onjuist is.

Het is inderdaad duidelijk dat een wet die fundamentele wijzigingen aanbrengt aan het functioneren van het Hof van Assisen (minder juryleden, beraad samen met voorzitter en assessoren) een wet is die de organisatie van dit Hof betreft zoals bepaald in artikel 77, 7^o, van de Grondwet.

Zie:

Gedr. St. van de Senaat:

1-472 - 1996/1997:

Nr. 1: Wetsvoorstel van de heer Erdman c.s.

1-472 - 1997/1998:

Nr. 2: Amendement.

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1997-1998

6 MARS 1998

Proposition de loi tendant à mettre en place une procédure sommaire devant la cour d'assises en vue d'une répression effective des délits de presse à caractère raciste

AMENDEMENTS

Nº 2 DE M. RAES

Art. 1^{er}

À cet article, remplacer les mots «l'article 78 de la Constitution» par les mots «l'article 77 de la Constitution».

Justification

Au cours de la lecture de l'article, le ministre de la Justice a placé un point d'interrogation en regard de celui-ci, eu égard aux compétences du Sénat. Il s'est avéré que cette précaution était parfaitement justifiée: l'article 77, 7^o, dispose explicitement que l'organisation des cours et tribunaux relève de la compétence bicamérale, si bien que la référence à l'article 78 de la Constitution est incorrecte.

En effet, il est évident qu'une loi qui modifie fondamentalement le fonctionnement de la Cour d'assises (diminution du nombre de membres du jury, délibération avec le président et les assesseurs) concerne l'organisation de cette cour au sens de l'article 77, 7^o, de la Constitution.

Voir:

Documents du Sénat:

1-472 - 1996/1997:

Nº 1: Proposition de loi de M. Erdman et consorts.

1-472 - 1997/1998:

Nº 2: Amendement.

Nr. 3 VAN DE HEER RAES

Art. 2

Dit artikel doen vervallen.

Verantwoording

Het opsporen, onderzoeken en vervolgen van misdrijven is de taak van het openbaar ministerie dat wordt geacht daartoe over bekwaam personeel en nuttige ervaring te beschikken. Het Centrum voor gelijkheid van kansen en racismebestrijding biedt niet dezelfde waarborgen inzake onafhankelijkheid: ik zie een procureur nog geen vrije tribunes publiceren in *De Morgen* samen met een SP-Europarlementslid over de Brugse gemeentepolitiek, zoals de directeur van het CGKR wél gedaan heeft. Het centrum biedt ook geen garanties inzake deskundigheid, getuige daarvan de vordering van het Centrum om para's te vervolgen wegens «oorlogsmisdaden», vordering die door de rechtbank volledig werd afgewezen. De regeling waarbij dit centrum zich burgerlijke partij kan stellen bij de onderzoeksrechter is reeds een uitzonderingsregeling, en is ruimschoots voldoende. Een mogelijkheid voor het centrum om iemand rechtstreeks te dagvaarden voor de kamer van inbeschuldigingstelling geeft dit centrum een te grote macht, die voorbehouden moet blijven aan het openbaar ministerie.

Nr. 4 VAN DE HEER RAES

(Subsidiair amendement op het amendement nr. 3)

Art. 2

Dit artikel vervangen als volgt:

«Art. 2. Het Centrum zal met betrekking tot deze wanbedrijven, in zoverre die door de raadkamer als drukpersmisdrijven worden gekwalificeerd en naar de procureur-generaal werden gezonden, de verdachte na verloop van tenminste 6 maanden kunnen dagvaarden voor de kamer van inbeschuldigingstelling, welke de voor haar aanhangig gemaakte zaak zal behandelen overeenkomstig de bepalingen van hoofdstuk I, titel II, van boek II van het Wetboek van strafvordering.

De procureur-generaal stelt in dat geval een uitvoerige nota op, dat bij het dossier gevoegd wordt, waarin hij verklaart waarom hij verzending naar de kamer van inbeschuldigingstelling niet gepast achtte.»

Verantwoording

Volgens de huidige tekst kan het Centrum zonder meer dagvaarden voor de KI, zelfs al is er geen enkel gerechtelijk onderzoek geweest. Volgens de indieners is het echter «évident» dat het centrum pas zou dagvaarden nadat een gerechtelijk onderzoek gevoerd is dat niet tot het gewenste resultaat geleid heeft. Het past dat nadrukkelijk in de tekst wordt opgenomen dat de raadkamer eerst de zaak als drukpersmisdrijf moet kwalificeren, en dat de procureur-generaal vervolgens tenminste zes maanden de tijd krijgt om toch tenminste enig gerechtelijk dossier samen te stellen.

Nº 3 DE M. RAES

Art. 2

Supprimer cet article.

Justification

La recherche des infractions, l'instruction des affaires et la poursuite des auteurs incombe au ministère public, qui est censé disposer à cet effet d'un personnel compétent et d'une expérience utile. Le Centre pour l'égalité des chances et la lutte contre le racisme n'offre pas les mêmes garanties d'indépendance. On ne peut pas imaginer un procureur qui publierait, dans le journal *De Morgen*, des tribunes libres sur la politique communale brugeoise, avec un europarlamentaire SP, comme l'a bel et bien fait le directeur dudit centre. Celui-ci n'offre pas non plus de garanties de compétence, ce dont témoigne l'action qu'il a engagée en vue de poursuivre des paras pour «crimes de guerre» et dans laquelle il a été entièrement débouté par le tribunal. La règle qui permet à ce centre de se constituer partie civile auprès du juge d'instruction est déjà une règle d'exception, et elle est amplement suffisante. En permettant au centre d'assigner quelqu'un directement devant la chambre des mises en accusation, on lui donnerait un trop grand pouvoir. Or, le pouvoir en question doit rester l'apanage du ministère public.

Nº 4 DE M. RAES

(Amendement subsidiaire à l'amendement n° 3)

Art. 2

Remplacer l'ajout proposé à cet article par ce qui suit :

«Art. 2. Pour ce qui est de ces délits, le centre pourra, dans la mesure où ils sont qualifiés de délits de presse par la chambre du conseil et ont été envoyés au procureur général, assigner l'inculpé, à l'issue d'une période d'au moins six mois, devant la chambre des mises en accusation, qui instruira l'affaire dont elle est saisie, conformément aux dispositions du livre II, titre II, chapitre 1^{er}, du Code d'instruction criminelle.

Dans ce cas, le procureur général rédige une note circonstanciée qui est jointe au dossier et dans laquelle il explique pourquoi il a jugé inopportun le renvoi devant la chambre des mises en accusation.»

Justification

Selon le texte actuel, le centre peut, sans plus, assigner devant la chambre des mises en accusation, même en l'absence d'instruction. Selon les auteurs, il est toutefois «évident» que le centre ne pourrait assigner qu'à l'issue d'une instruction qui n'aurait pas donné le résultat souhaité. Il convient d'inscrire explicitement dans le texte que la chambre du conseil doit d'abord qualifier l'affaire de délit de presse et que le procureur général dispose ensuite d'au moins six mois pour constituer un dossier judiciaire.

Wanneer er rechtstreeks gedagvaard wordt houdt dit een zekere vorm van blamage voor de procureur-generaal in. Het past dan ook dat deze met een gemotiveerde nota toelicht waarom hijzelf de zaak niet voor de KI heeft gebracht.

Nr. 5 VAN DE HEER RAES

Art. 3 en 4

Deze artikelen doen vervallen.

Verantwoording

Er kan moeilijk ingezien worden waarom uitsluitend voor racistische persmisdrijven een bijzondere rechtspleging zou moeten gevuld worden, en niet voor andere persmisdrijven. Ofwel wenst men de huidige straffeloosheid van drukpersmisdrijven, ingegeven door de terechte grote bekommernis van de grondwetgever om de vrije meningsuiting, te behouden en dan is dit artikel niet aanvaardbaar. Ofwel wenst men de drukpersmisdrijven effectief vervolgbaar te maken, maar dan dient dit te gelden voor alle drukpersmisdrijven en moet het debat hierover gevoerd worden. Momenteel is dit niet het geval zodat een uiterst fragmentaire wijziging niet wenselijk is.

Nr. 6 VAN DE HEER RAES

(Subsidiair amendement op het amendement nr. 5)

Art. 4

Het voorgestelde artikel 232 aanvullen met een tweede lid, luidende:

«Geen verwijzing is mogelijk indien het vermeende misdrijf begaan werd in opdracht van een politieke partij, die bij de meest recente parlementsverkiezingen tenminste één vertegenwoordiger behaalde in Kamer en Senaat. De voorzitter van de politieke partij kan daartoe een schriftelijke verklaring bezorgen aan de kamer van inbeschuldigingstelling.»

Verantwoording

Er moet verhinderd worden dat de voorziene procedure politiek misbruikt wordt door toevallige meerderheden om bepaalde politieke meningen van de oppositie strafrechtelijk te vervolgen. In een samenleving die beweert democratisch te zijn moet aanvaard worden dat de politieke partij die bij verkiezingen door de kiezers gelegitimeerd wordt met een vertegenwoordiger in zowel Senaat als Kamer, voldoende gelegitimeerd is om de politieke meningen te verkondigen die zij aangewezen acht, ook al is die mening schokkend voor een toevallige meerderheid. Elke strafrechtelijke vervolging van personen die in opdracht van zo'n partij een politieke mening verkondigen is onaanvaardbaar.

Nr. 7 VAN DE HEER RAES

Art. 7

In dit artikel het woord «racistische» doen vervallen.

Assigner directement implique en quelque sorte un blâme à l'égard du procureur général. Il convient, dès lors, que celui-ci explique, dans une note motivée, pour quelles raisons il n'a pas porté lui-même l'affaire devant la chambre des mises en accusation.

Nº 5 DE M. RAES

Art. 3 et 4

Supprimer ces articles.

Justification

L'on peut difficilement comprendre pourquoi il ne faudrait suivre une procédure particulière qu'en ce qui concerne les délits de presse à caractère raciste, et pourquoi il ne faudrait pas le faire en ce qui concerne d'autres délits de presse. Ou bien l'on veut maintenir, en matière de délits de presse, l'impunité actuelle qui est inspirée par le légitime souci majeur du constituant de garantir la liberté d'expression et, dans ce cas, les articles en question sont inacceptables, ou bien l'on veut rendre les auteurs de délits de presse effectivement passibles de poursuites et, alors, il faut viser tous les délits de presse et focaliser le débat sur ce point. Ce n'est pas le cas actuellement, si bien qu'une modification extrêmement fragmentaire n'est pas souhaitable.

Nº 6 DE M. RAES

(Amendement subsidiaire à l'amendement n° 5)

Art. 4

Compléter l'article 232 proposé par un deuxième alinéa, qui est rédigé comme suit:

«Aucun renvoi n'est possible si l'infraction présumée a été accomplie au nom d'un parti politique qui a obtenu au moins un représentant à la Chambre et au Sénat lors des dernières élections législatives. Le président du parti politique peut fournir une déclaration écrite à cet effet à la chambre des mises en accusation.»

Justification

Il faut empêcher des majorités occasionnelles de faire un usage politique abusif de la procédure prévue pour poursuivre au pénal l'opposition du chef de l'expression de certaines opinions politiques. Une société qui se prétend démocratique doit accepter qu'un parti politique auquel les électeurs ont permis d'obtenir un siège au Sénat et à la Chambre a une légitimité suffisante pour pouvoir émettre les opinions politiques qu'il juge opportunes, même si ces opinions sont choquantes aux yeux d'une majorité occasionnelle. Toute poursuite pénale à l'encontre de personnes qui émettent une opinion politique au nom d'un tel parti est inacceptable.

Nº 7 DE M. RAES

Art. 7

À cet article, supprimer les mots «à caractère raciste».

Verantwoording	Justification
<p>Er moge verwezen worden naar de motivering van het amendement tot afschaffing van de artikelen 3 en 4. Er kan niet ingezien worden waarom drukpersmisdrijven inzake racisme veel zwaarder zouden moeten aangepakt worden dan drukpersmisdrijven inzake bijvoorbeeld pornografie.</p>	<p>Il y a lieu de se référer à la justification de l'amendement visant à supprimer les articles 3 et 4. L'on ne pourrait pas comprendre pourquoi les délits de presse à caractère raciste devraient être réprimés plus sévèrement que les délits de presse en matière de pornographie, par exemple.</p>

Nr. 8 VAN DE HEER RAES

Art. 9

In dit artikel de woorden «samen met de voorzitter en de assoren» doen vervallen.

Verantwoording

Dat de jury alleen beraadslaagt is een vaste regel in onze assisenprocedure. Er wordt dus, terecht of onterecht, aanvaard dat niet-juristen met kennis van zaken kunnen oordelen over moeilijke moord- en doodslagdossiers. Indien de indieners inderdaad, zoals zij verklaarden, vertrouwen hebben in de jury kan moeilijk ingezien worden waarom in een summiere rechtspleging de jury plotseling moet beraadslagen samen met de rechters. Ofwel wordt deze regel ingevoerd voor elke assisenprocedure, ofwel helemaal niet; het is discriminatoir deze regeling enkel in te voeren voor één bepaald soort verkorte assisenprocedure.

Art. 9

À cet article, supprimer les mots «avec le président et ses assesseurs».

Justification

Le principe selon lequel le jury délibère seul est inscrit dans notre procédure durant la Cour d'assises. L'on admet donc, à tort ou à raison, que des non-juristes peuvent se prononcer en connaissance de cause sur des dossiers complexes de meurtres et d'homicides. Si, comme ils l'ont déclaré, les auteurs font effectivement confiance au jury, l'on peut difficilement comprendre pourquoi ils voudraient que, dans le cadre d'une procédure sommaire, le jury doive soudainement délibérer avec les juges. Ou bien l'on prévoit qu'ils doivent le faire dans le cadre de toutes les procédures devant la Cour d'assises, ou bien on ne prévoit rien; il y aurait discrimination si l'on décidait d'introduire cette réglementation pour un seul type de procédure accélérée devant la Cour d'assises.

Nr. 9 VAN DE HEER RAES

Art. 9

In dit artikel de zin «Tegen deze beslissingen kan geen enkel rechtsmiddel worden ingesteld.» doen vervallen.

Verantwoording

Het aanwenden van rechtsmiddelen tegen beslissingen is een belangrijk recht in onze rechtsorde. Al zeker cassatieberoep wegens schending van de procedurevoorschriften moet mogelijk zijn.

Art. 9

À cet article, supprimer la phrase «Ces décisions ne sont pas susceptibles de recours.»

Justification

La possibilité d'introduire des recours contre des décisions constitue un droit important dans notre ordre juridique. Un pourvoi en cassation pour violation des règles de procédure doit en tout cas être possible.

Roeland RAES.

Nr. 10 VAN DE HEER ERDMAN

Art. 3

Dit artikel vervangen door de volgende bepalingen:

«Art. 3. — In het Wetboek van Strafvordering wordt een artikel 130bis toegevoegd luidend als volgt:

«Artikel 130bis. — In afwijking van artikel 130 zal voor inbreuken op de wet van 30 juli 1981 tot bestraf-

Nº 10 DE M. ERDMAN

Art. 3

Remplacer cet article par ce qui suit :

«Art. 3. — Il est inséré dans le Code d'instruction criminelle un article 130bis, rédigé comme suit :

«Art. 130bis. — Par dérogation à l'article 130, les infractions à la loi du 30 juillet 1981 réprimant

fing van bepaalde door racisme en xenofobie ingegeven daden, gepleegd in de vorm van een drukpersmisdrijf, worden gehandeld zoals bepaald in artikel 133. »

Verantwoording

De in het huidig wetsvoorstel voorziene heropname van artikel 131 van het Wetboek van Strafvordering, wordt eveneens voorzien in het Wetsontwerp tot verbetering van de strafrechtspleging in het stadium van het opsporingsonderzoek en het gerechtelijk onderzoek. De tekst van betrokken wetsontwerp werd ondertussen reeds aangenomen door deze Commissie zodat een wijziging van de nummer van het bedoelde artikel zich opdringt.

Frederik ERDMAN.

certaines actes inspirés par le racisme ou la xénophobie qui ont été commises par voie de presse sont instruites de la manière prescrite par l'article 133. »

Justification

Le rétablissement, prévu dans l'actuelle proposition de loi, de l'article 131 du Code d'instruction criminelle est prévu également dans le projet de loi visant à l'amélioration de la procédure pénale au stade de l'information et de l'instruction. Le texte de ce projet a été adopté entre-temps par cette commission, de sorte qu'il s'impose de modifier le numéro de l'article en question.